



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
28 April 2017
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 106 повестки дня

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи

Порядок проведения, формат и организация совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию [70/179](#) от 17 декабря 2015 года, в которой она напомнила о проведении 13–15 мая 2013 года совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи в ходе ее шестьдесят седьмой сессии, посвященного оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми¹, и в которой она приняла решение начиная со своей семьдесят второй сессии проводить на четырехлетней основе оценку прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального плана действий, для анализа достижений, недостатков и проблем, в том числе в деле осуществления соответствующих правовых документов, и в этой связи создать в рамках имеющихся ресурсов совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии в октябре 2017 года сразу же после общих прений,

ссылаясь также на свою резолюцию [64/293](#) от 30 июля 2010 года, в которой она приняла Глобальный план действий,

ссылаясь далее на свою резолюцию [55/25](#) от 15 ноября 2000 года, в которой она приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности² и Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности³,

¹ Резолюция [64/293](#).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 2225, No. 39574.

³ *Ibid.*, vol. 2237, No. 39574.



ссылаясь на свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»,

1. *постановляет*, что совещание Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященное оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми¹, будет проходить в среду, 27 сентября, и в четверг, 28 сентября 2017 года, и будет включать вступительное пленарное заседание, которое будет проведено 27 сентября с 10 ч. 00 м. до 11 ч. 00 м., пленарные заседания, которые будут проведены 27 сентября с 11 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и 28 сентября с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м., и заключительное пленарное заседание — после того, как список ораторов будет исчерпан, а также два следующих друг за другом интерактивных дискуссионных форума, которые будут проведены 27 сентября во второй половине дня;

2. *постановляет также*, что:

а) на вступительном пленарном заседании выступят Председатель Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии, Генеральный секретарь, Директор-исполнитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Специальный докладчик Совета по правам человека по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, а также один из видных деятелей, активно участвующих в борьбе с торговлей людьми, и представитель гражданского общества, при этом оба этих выступающих, по крайней мере один из которых должен быть из числа лиц, ставших жертвами торговли людьми, будут выбраны Председателем Ассамблеи;

б) на пленарном заседании будут заслушаны заявления государств-членов и всех наблюдателей в Генеральной Ассамблее, при этом список выступающих будет составлен в соответствии с правилами процедуры и установившейся практикой Ассамблеи, а продолжительность этих выступлений будет ограничена тремя минутами для отдельных делегаций и пятью минутами для делегаций, выступающих от имени группы государств;

3. *постановляет далее*, что интерактивные дискуссионные форумы, которые пройдут 27 сентября 2017 года во второй половине дня и председательствовать на каждом из которых по приглашению Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии будут государства-члены, определенные по итогам консультаций с региональными группами, будут проводиться в соответствии со следующими организационными процедурами:

а) интерактивный дискуссионный форум 1, который пройдет с 15 ч. 00 м. до 16 ч. 30 м., будет посвящен теме «Глобальный план действий и налаживание эффективных партнерских связей в целях предотвращения и преследования торговли людьми: достижения, недостатки и проблемы, в том числе с учетом осуществления целей в области устойчивого развития»;

б) интерактивный дискуссионный форум 2, который пройдет с 16 ч. 30 м. до 18 ч. 00 м., будет посвящен теме «Глобальный план действий и налаживание эффективных партнерских связей в целях защиты жертв торговли людьми и оказания им помощи, в том числе по линии Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, а также с учетом осуществления целей в области устойчивого развития»;

с) на итоговом пленарном заседании председатели интерактивных дискуссионных форумов представят резюме обсуждений, после чего с заключительными замечаниями выступит Председатель Генеральной Ассамблеи;

d) в целях содействия интерактивным и предметным обсуждениям в каждом дискуссионном форуме будут принимать участие государства-члены, наблюдатели, представители организаций и структур системы Организации Объединенных Наций и представители международных, региональных и субрегиональных организаций, а также гражданского общества, включая неправительственные организации, научных учреждений, частного сектора и средств массовой информации;

4. *предлагает* государствам-членам и всем наблюдателям в Генеральной Ассамблее обеспечить представленность на как можно более высоком уровне;

5. *призывает* государства-члены рассмотреть возможность включения в состав своих делегаций на совещании высокого уровня сотрудников национальных правозащитных учреждений, представителей правоохранительных органов, парламентариев, представителей гражданского общества, активно участвующих в борьбе с торговлей людьми, лиц, ставших жертвами торговли людьми, и представителей частного сектора;

6. *предлагает* принять участие в совещании высокого уровня всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций, в частности Межучрежденческой координационной группе по борьбе с торговлей людьми, в том числе программам, фондам, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, а также соответствующим межправительственным, региональным и субрегиональным организациям;

7. *предлагает также* заинтересованным представителям неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, зарегистрироваться в Секретариате, с тем чтобы принять участие в совещании высокого уровня;

8. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии составить список других соответствующих представителей соответствующих неправительственных организаций, организаций гражданского общества, научных учреждений и частного сектора, которые могут присутствовать на заседании высокого уровня и участвовать в интерактивных дискуссионных форумах, принимая во внимание принципы транспарентности и справедливого географического представительства и с должным учетом конструктивного участия женщин, и представить этот список государствам-членам для рассмотрения в соответствии с процедурой отсутствия возражений;

9. *просит также* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии в рамках процесса подготовки к совещанию высокого уровня организовать не позднее июля 2017 года и провести под своим председательством однодневные неофициальные интерактивные слушания с участием многих заинтересованных сторон, при участии представителей государств-членов, всех наблюдателей в Генеральной Ассамблее, национальных правозащитных учреждений, деятельность которых соответствует принципам, касающимся статуса национальных учреждений поощрению и защите прав человека (Парижским принципам)⁴, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, приглашенных организаций гражданского общества, научных учреждений и частного сектора, приветствует их вклад в этот процесс и просит Председателя подготовить краткий отчет об этих слушаниях;

⁴ Резолюция 48/134, приложение.

10. *просит далее* Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии провести открытые, прозрачные и всеохватные межправительственные переговоры со всеми государствами-членами через двух сокоординаторов, которые будут назначены Председателем, с тем чтобы подготовить краткое и сжатое политическое заявление для утверждения на вступительном пленарном заседании совещания высокого уровня по осуществлению Глобального плана действий;

11. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи в консультации с государствами-членами завершить разработку организационных процедур, связанных с проведением заседаний, принимая во внимание продолжительность заседаний, выбор видного деятеля и представителя гражданского общества, которые выступят на вступительном пленарном заседании, и выбор председателей интерактивных дискуссионных форумов, с учетом уровня представленности, а также принципа справедливого географического представительства;

12. *призывает* государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации, структуры частного сектора и другие соответствующие заинтересованные стороны рассмотреть возможность содействия участию представителей из развивающихся стран, в том числе представителей неправительственных организаций из этих стран, с тем чтобы обеспечить максимально широкое участие, и просит Генерального секретаря принять все необходимые меры в этой связи;

13. *постановляет*, что ход работы совещания высокого уровня будет транслироваться через Интернет;

14. *призывает* государства-члены и другие заинтересованные стороны продолжать вносить взносы в Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, который был учрежден согласно Глобальному плану действий